

# 布里斯托尔市议会公平和负担得起的护理政策(草案)

版本10

2023年6月21日

## 认可和鸣谢

这项政策汲取了“德文郡议会公平和负担得起的护理政策”内容，随后与布里斯托尔市议会成人社会护理平等论坛共同制定和修订。

## 1. 引言

1.1 布里斯托尔市议会认识到，有时有些成年人需要支持才能独立生活。这种支持可以有多种形式，人们可以自己或在议会的帮助下获得这类支持。议会鼓励成年人的独立性，选择性和能力，以便就他们所得到的护理和支持作出决定。

1.2 《2014年护理法》及其《法定指南》规定，地方当局有义务向任何显示有护理和支持需求的人提供评估。这通常称为“护理法评估”。议会必须确保评估中确认的任何符合条件的需求得到满足。

1.3 布里斯托尔市议会致力于与个人合作，促成他们选择和控制在满足这些需求的方式。在做出决定时，应以当事人的意见为中心。这可能包括在当事人有权获得律师的情况下安排律师。

《护理法》的《法定指南》还规定，在决定如何满足人们符合条件的需求时，议会还必须确保有足够的资源来满足所有可能需要护理和支持的公民的需求。

1.5 本文件的其余部分将介绍布里斯托尔市议会成人社会护理部门将如何提供服务，同时努力确保为当地全体居民提供充足的资源。

## 2. 这项政策涵盖哪些人群？

2.1 这项政策涵盖居住在布里斯托尔市且年满18周岁,并且根据《2014年护理法》规定有需求且布里斯托尔市议会必须满足的任何人。

2.2 这项政策将涵盖成人社会护理必须考虑的满足个人的符合条件所需支持的任何情况。

2.3 这项政策将涵盖新的评估和评估审查。这也包括人们有直接付款的情况。

2.4 这项政策将涵盖从享受儿童服务转向成人服务的年轻人。

2.5 这项政策不包括通过国民保健服务体系（NHS）获得持续健康护理服务的人员。

## 3. 就该政策-议会将做些什么？

3.1 成人社会护理部门必须向任何显示有护理和支持需求的人提供评估。如果该人员符合资格标准，成人社会护理部门必须尽力满足与当事人商定的所有需求。

3.2 要获得成人社会护理部门服务的人员必须符合资格标准。为了确定某人是否具有资格，议会采用《2014年护理法》中规定的国家"资格标准"。要满足符合条件的需求，该人员必须：

- 有"身体或精神损伤"，
- 不能完成一些日常起居活动(如洗漱，穿衣，维护家居)，且
- 由于无法完成这些活动将对该人员的健康生活产生重大影响。

有关资格标准的更多详细信息，请参阅《护理法》的《法定指南》。(请参阅附录)

3.3 成人社会护理将帮助人们思考他们自己能做些什么，以及他们的家人，朋友和他们居住的地区可以提供哪些支持。

3.4 成人社会护理提供任何支持的主要目的是预防，延缓和减少个人对护理和支持的需求，并使人们能够尽可能长时间在自己的家中和社区独立生活。

3.5 在对公民进行评估或重新评估时，成人社会护理部门将确保向任何有资格获得律师支持的人员提供律师。这可能包括《护理法》律师或一名“独立心智能力咨询”(IMCA)机构人员。此外，还为希望投诉成人社会护理服务的个人提供其他维权服务。(请参阅附录)

3.6 成人社会护理部门将始终努力与个人就如何满足其需求和目的达成一致。

3.7 根据《法定指南》规定，成人社会护理部门必须确保其服务以"最佳价值"实现预期成果。这意味着在大多数情况下，成人社会护理部门将提供最具成本效益的服务，以满足符合资格条件人员的需求。在某些情况下，这可能意味着议会提供的服务不会是符合资格人员需求的所偏好的服务。(请参阅附录。)

3.8 在许多情况下，我们认识到，满足个人护理需求的最具成本效益的方式是支持他们留在家中，并为他们提供合适的支持服务。如果公民表示愿意留在家里，议会将致力于利用具有成本效益的措施支持他们这样做，这些措施可能包括：

- 直接付款，可用于招聘私人护理(PA)，而不是委托家庭护理服务。
- 专业设备(如吊轨升降机)，可减少帮助他人洗漱或穿戴所需的护理人员数量。
- 专业技术(如手腕传感器或护理线)，可减少被护理人员在白天或夜间可能需要的护理次数和/或护理时间。

*注意：这只是一份建议列表，列出了在家中为某人提供支持的可能性方案，并非详尽无遗。*

3.8 然而，如果留在家中的护理方案大大超过住宿护理的经济承受能力，议会将需要考虑其他具有成本效益的替代方案，其中可能包括：

- 提供接受当地政府费率(也称为"布里斯托尔费率")的住宿或养老院安置，而不是费用更昂贵的护理院。
- 提供以住宿为基础的支助，如支助性住宿，额外护理住房或养老院，作为在家中提供24小时付费护理的替代方案。(请参阅附录)。

3.9 这不是一项总括政策，尽管例外情况可能很少，有关部门将对每个人的情况进行单独考虑。政策中没有规定个人预算数额的上限。

- 3.10 成人社会护理部门必须展示拟议的服务将如何满足个人需求并促进接受服务人员的健康幸福。他们还需要确保，任何满足需求的提议都不会影响到(1998年)《人权法》规定的个人人权。
- 3.11 如果个人不同意成人社会护理部门的建议，可以通过议会的法定申诉程序要求对该决定进行审查。(参见附录)。
- 3.12 如果个人与成人社会护理机构之间无法达成一致，议会可提供直接付款形式的个人预算，金额最高可达已确定的具有成本效益的方案的金額。然后，个人可以灵活地使用这笔预算来满足他们的需要，或者他们(或家庭成员或朋友)可以选择用自己的钱来支付差额，以便他们能够委托自己喜欢的服务。这有时被称为"充值"。

#### 4. 我们将如何审查这项政策

- 4.1 非常重要的一点是，这项政策不会对人们造成不公平的影响。布里斯托尔市议会每年将至少审查一次。在审查时，审查人员将与受政策影响的团体和个人进行交谈。

#### 5. 附录

维权- [投诉程序维权-护理论坛-维权](#)

布里斯托尔市议会 [老年人和弱势群体的住房选择\(bristol.gov.uk\)](#)

社区和地方政府部-经修订的"最佳价值"《法定指南》  
[标题\(publishing.service.gov.uk\)](#)

护理及支持法定指南—  
[护理和支持法定指南- GOV.UK \(www.gov.uk\)](#)

投诉程序-成人社会护理法定投诉程序  
[成人社会护理\(bristol.gov.uk\)](#)

[主页 - 地方政府和社会护理监察员](#)